

DPN5599

Title: पद्मपाणी लोकेश्वरया चारव *PADMA PĀṆĪ, LOKESVARA YĀ BĀKHAṆ*

Run. No. 6290

Cat. No.

Micro. No.

Subject धार्मिक कथा *Religious narrative*

Religion: Hindu / Bauddha ✓

Language: Skt. / New. / Nep. / Skt. ✓ New. / Maith. - New. / New. - Nep. /

Size in cms. 19 × 7.8

Folios 17

Lines (in a page) 5

Compl. / Incompl. ✓

Chapt. / act /

Author / translator

Scribe / donor

Date: NS / SS / VS / KS

Ruler / place

Script: New. ✓ / Dev. / Bhuj. / Ran. /

Illus. :

Material: palmleaf / paper / thyaśaphu ✓ /

Condition: fine / damaged ✓ by worms, rats, water ✓ /

Beginning, colophon, post-colophon :

टिप्पणी : Remark

२६ कृष्णातन्त्र लोत्रया नेपालमाका उद्गुगुङ की रस ?
This is a Newari translation of Karuṇāśṭave Hymn.

centimeter

5

10

15

20

लसवलाऊं चिकामसिप्रवलकंसलधखग
लनपमपानिस्तिसवकतनममि॥५॥लप
नमस्वतनकुलधालगधिद्रुधालसांसान
याताथसमसुलाकसनेद्वलाकपनिशनज
धवलकिनशानधकनमकायकाउविजाकद्रुवा

15

सु कि ना ग रा डा का पा या डा विं उया क द्वा थ थिं द्वा
 वि का म ति धा या न त्व न द्वा स्य त स क न ल न स
 या डा वि उया क ॥ स्व ग म धा पा ता ल न का उ या
 का डा वि उया क द्वा प म पा नि ला क स्व ल त्व जि न
 न म स्का न ॥ ४ ॥ त्वं ह्य न रा सि व न रे षि त स
~~व स त्वं~~

०

५

व स त्वं स सा न पं क ति मि ला न व म म स त्वं ॥
 आ ला कि न पु थ म न्द्र न वा धि मा ग्य तं प द्वा पा
 नि व न मा ग द दं न मा मि ॥ ५ ॥ स प न म स ल
 द नं क धा ल ग थिं द्वा धा ल सा स सा न ला डा स
 म्दु स ला प द्वा डा डा म न्द्र आ ला क प नि स्त

०

Centimeter 5

10

15

20

15

मि पारुय थथि गुरुम भव काड विज्या क दू पम
पानि ला क स्व गत्तं जित न म स्का वा ॥ १॥ व्याघ्रीत
मं रव गपि विता क स्व गत्तं जीव न म स्का च सा व स
जकि नि तां जा प लि व्या धी रु य कृ षु वि धा ग द् ४ र्वा व
ला ग कृ स व हू पा प वि ता स य कि नं प म पा नि रु म ता

10

स क लं न मा मि ॥ २॥ अ प न म स्व गत्तं क ल पा
न ग थि कृ क ल सा धू मा रु य जा का स वा नि यारु
य पि सा व यारु य ज कि ती यारु य वि प लि यारु य
व्या धि यारु य कृ षु अ ग यारु य कृ क ल म रु यारु
य स म स पा प ना स मा ना ड वि ज्या क थ थि कृ रु य
द क भो व का ड वि ज्या क दू प म पा नि ला क स्व गत्तं

5

0

१० थका पाडा. वा धिस्तान वि पाडा. थयिं द्वा आक. फ
तुनान. आ पाडा. माग वि पाडा. विज्याक द्वा. प म्पा
लिहा क स्य न त्वं. डिन. न म्स्या न॥ १॥ गत्वा व
धान न न कषण वी वि म्ग्रं सीति कृ तं ह दिदि सा
ल तू ह स प म्. ध ना न कि स क ल इ॥ ख वि ना स

११ प्रक्ति. तं प म्पा नि न न का ग्नि स तं न मा मि॥ ६
॥ हा प न म् स्य ल द नं कृ ल पा ल गार्थि द्वा धा ल
सा ऊ वी वि ध पा गु. न न क स वि ज्या डा डा. र्या सि
स. वी क म्पा य का डा त ड गु लि. पा पि रु स्था क
कृ नि न का डा. म हा सा स ना या ना डा. त ड प नि

15

10

5

0

१२ स्था
 सु. द क न न क या इ. ए. रु. त का ड. प ल स्था न पु
 वृ ली या ना ड. सी त ल पा ना ड. वि ज्ञा क क. थ र्थि क
 जु मि स मा न ग. न न क या द. ए. व. अ. य. त. पा
 ना ड. वि ज्ञा क क. प. म. पा. नि. ला. क. अ. न. त. व. ड. नि.
 न म स्का ना ॥ ६ ॥ स. ग. स. म. कि. म. म. पा. ल. क. र. ग.
 १३ रु. मी. ह. य. म. ना. ड. मि. व. ज्ञा. ग. त. का. म. ल. पि. अ.
 क. म. रु. मि. मि. व. ध. सि. त. न. नि. मि. रु. त. प. म. पा. नि.
 त. त. सा. स. त. त. न. मा. मि. ॥ ७ ॥ ए. प. ल. म. अ. क. द. न.
 कु. ल. धा. ल. ग. र्थि. क. अ. ल. सा. थ. म. पा. ना. म. क. म. न.
 न. ल. क. र. मि. स. स. ग. र. क. ल. प. अ. ड. थ. र्थि. म. अ. य.

Centimeter 5

10

15

20

15

स. ज. म. ना. जान. न. स. वि. धा. ३. सा. स. ना. या. ना. ३. वा.
 न. थ. थि. ३. ज. म. ना. जा. या. त. र. खा. ना. ३. न. का. या. ना.
 ३. थ. थि. ३. क. म. र. मि. थ. स. न. या. ना. ३. वि. ज्ञा. क.
 ३. व. म. पा. नि. ला. क. स. ल. त्वं. डि. न. न. म. स्का. न. ॥ ७
 ॥ ग. त्वा. व. ३. न. ज. नि. न. प. म. ला. द. ना. य. ३. ला. क.

०

५

१५

ना. थ. म. र. प. क. न. स. व. स. त्वा. ॥ दू. र्वा. लु. व. न. व.
 स. ला. मि. वि. मु. कि. दु. र्वा. न. प. म. पा. नि. ला. क. कि. लि.
 व. न. न. मा. मि. ॥ ८ ॥ १. प. न. म. स. व. न. त. न. कु. ल. पा.
 ल. ग. धि. ३. का. ल. सा. ३. न. ग. दू. र्वा. स. म. ह. र. या.
 ३. ला. प. द. मा. ३. वा. ३. थ. थि. मु. व. ल. स. कु. ल. पा.

०

Centimeter 5

10

15

20

15

१६

लः सु म न पा मा न स म स दूः ख नाल नाडा
 ड न थ थि उ दूः ख भा व ना मा ना डा वि डा क
 क प म पा रि ल क स न त्वं डित म म स्का न
 ट ॥ त्वं पु न ल क ग न ध क नू ना व स न स वि म
 र्व ड द न प व न डित म ग ॥ क दू ख पि डित स

१०

१०

१७

लि न रू पा नु ना ता न प म पा लि रू ष शा न क लं ल
 मा मि ॥ ६ ॥ क प ल म स न द न क ल पा ल ग थिं क
 पाल सा म ल वा का व द ध न डा नु प व न स मा न पा
 थ रू पा डा पि र या ना डा प्या स वा पा डा ॥ म हा दू ॥ र व
 न पि नु ल पा डा वा ड थ थि ड पि पु न ल क वा ड थ स

०

Centimeter 5

10

15

20

20

15

10

5

0

१६ कुलपालविद्यानाम कर्तृनावायाऽऽथ सप्तसं-
 हस्यमाककर्तृथयिं द्वापतमपानिलोकास्यनलं
 न नमस्कारं ॥ १ ॥ अथान्यरुद्रकृषापितृनपुत्र
 सखाऽसपिपयत्तकननहसुवतनदिरिः पृष्टिसत्रि
 नदनरुद्रकृषतुनाला तं पमपानिलं नरुद्रकापा

१७ धननमाशा ॥ १ ॥ अथपतमस्यतदनकुलपाल
 ऽथयिं द्वापालसा मलमृगुन नकसजुरसंरम
 कृमिः किलपति वसत्रपकाऽऽ कुलपालः एभन
 माकंकाऽऽस्यं विद्यानाऽऽ धमउप दसविलं औन
 भादृषाय औनभाधमाय औनभासंघाय यथय

cmts

5

10

15

20

25

30

15

10

5

0

Centimeter 5

10

15

20

यस्य काष्ठः किला वनिसम संऽ उच्च गमानाऽऽ कृ
 तं यथिं क्रु म न गान् पञ्च याऽऽ विज्या क द्वा पम
 पात्रिनाकं स्व नत्वं जि न म स्का ना ॥ १५ ॥ दुरि क्रमा
 गधपि सावरु व वृष्ट्या क्रु सु इत्यरयपि त्रि न स
 व सत्वाऽऽ यथा दिवृष्टि व र व्रीदि स मृ धि नत्वं न प

मपानि वलका नूनि कं न मा मी ॥ १६ ॥ पल म स न ह
 नं कुल पाल गथिं द्वा क्षाल सा म गध द स स वा म गा डा
 उ न म म र व ता ना न म र व ना म ला द र व सि मा डा व
 या स कुल पाल स न ज न ज्ञा दि व्रीदि म धि नत्वं
 स म सं वा गा का ऽऽ द क ला क दि न मा तं यथि क्रु इति

15

10

5

0

Centimeter 5

10

15

20

वशाथचालित	४०	सातशोधकयन	
माननडाप्रयगामिस	४५	सातनडागिसधि	
मरुतसापचाम	५०	सातदसासत्रि	५०
कडायकांकडा	६	आथयकांआथ	८
कडाडुगांआरु	१२	आथडुगांआरु	१५
कडातिनिअथान	१८	आथतिनिअोविस	२४
कडाचानचोविस	२४	आथचानचोविस	३०

15

10

5

0

कुडा पाचो स	30	आथ कुडा अथ चालिस	86
कुडा कुडा कुतिस	33	आथ सार्ग कर्पन	318
कुडा सार्ग वयालिस	82	आथ आर्थ चो सथि	34
कुडा आर्थ अथ चालिस	86	आथ नडा वरु	92
कुडा नडा चोडा न	34	आथ दसा असो	60
कुडा दसा सथि	30		

नो यका नडा	2	दसय का दस	90
नो दगा असा न	96	दस दगा विस	20
नो तिस ता 86 स	29	दस ति ति तिस	30
नो चान का तिस	33	दस सार्ग चालिस	89
नो पाचो पया तालिस	84	दस सार्ग कचा स	310
नो कुडा चोडा न	34	दस कुडा पाचि	30

Centimeter 5

10

15

20

15

एकाःसयका	29	वाःसयकावाःस	22
एकाःसइगर्मावयालिम्	42	वाःसइगर्मावयालिम्	44
एकाःसगिनिनिगिथि	33	वाःसगिनिनिगिथि	33
एकाःसवारवउनामि	48	वाःसवारवउनामि	46
एकाःसपावयकसयपाच	905	वाःसपावयकसयदस	990
एकाःसकुअयकसयविस	925	वाःसकुअयकसयविस	932
एकाःससागयकसयसतवावि	989	वाःससागयकसयचउअन	938

10

एकाःसआर्थयकसयअथसाथि	962	वाःसआर्थयकसयवृहृ	913
एकाःसनअयकसयउनामि	922	वाःसनअयकसयअथानव	922
एकाःसदसाइःसयदस	290	वाःसदसाइःसयविस	220

5

नःसयका	23	वोविसयकावोविस	28
नःसइगर्मावयालिम्	43	वोविसइगर्मावयालिम्	46
नःसगिनिनिगिथि	32	वोविसगिनिनिगिथि	12
नःसवारवउनामि	22	वोविसवारवउनामि	23

0

Centimeter 5

10

15

20

5

मः सपाचयकसयपं३ — ११५
 मः स३ अंयकसयअथमि — १३२
 मः ससाथंयकसययकसथि — १३१
 मः सआथंयकसयचैमि — १३४
 मः सनअं इः सयसाथ — २०७
 मः सदसां इः सयमि — २३०

वोविसपाचयकसयविम १२०
 वोविस३ अंयकसयचअं १४४ वि
 वोविससांयकसयअथम १३२ वि
 वोविसआथंयकसयवयान १२२ व
 वोविसनअं इः सयसाध — २१६
 वोविसदसां इः सयचवि २४० स

७

पचिसयकांपविम — २५
 पचिसइगनीपचाम — ५०
 पचिसमिनिंपवह्य — १५
 पचिसचांयसय — १००
 पचिसपाचयकसयपविम — १२५
 पचिस३ अंयकसयपचाम — १५०
 पचिससांयकसयपचह्य — ११५

वुविसयकांवुविम — २३
 वुविसइगनीवाअंन — ५२
 वुविसमिनिंयह्य — १२
 वुविसचांयकसयचाव — १०४
 वुविसपाचयकसयमि — १३०
 वुविस३ अंयकसयपचाम — १५३
 वुविससांयकसयवयामि १२२

०

Centimeter 5

10

15

20

15

पविमार्थ इ००सय — 200
 पविमनअं इ००सयपविम — 220
 पविमदसा इ००सयपवास — 230

पविमार्थ इ००सयपविम 200
 पविमनअं इ००सयपविम 220
 पविमदसा इ००सयपविम 230

10

सतायिसयकासितायिस — 21
 सतायिसइगनीवउवन्न — 22
 सतायिसनिनि०कासि — 23
 सतायिसचानैयकसयपविम — 902

अथायिसयकाअथायिस — 24
 अथायिसइगनीवउवन्न — 25
 अथायिसनिनि०कासि — 26
 अथायिसचानैयकसयपविम — 912

5

सतायिसपाचंयकसयपविम — 931
 सतायिसकुअंयकसयपविम — 932
 सतायिससागैयकसयपविम — 933
 सतायिसअर्थ इ००सयपविम — 294
 सतायिसनअं इ००सयपविम — 283
 सतायिसदसा इ००सयपविम — 210

अथायिसपाचंयकसयपविम — 940
 अथायिसकुअंयकसयपविम — 932
 अथायिससागैयकसयपविम — 933
 अथायिसअर्थ इ००सयपविम — 294
 अथायिसनअं इ००सयपविम — 283
 अथायिसदसा इ००सयपविम — 210

0

Centimeter 5

10

15

20

15

उनीसयकांडनीस — १२

उनीसइगनीअथाअन — ५२

उनीसतिनिंसतासी — ५१

उनीसवानयकसयस्यक — ११६

उनीसपावयकसयपतासिस — १४५

उनीसकुआंयकसयवउहय — ११४

उनीससातइसयगिन — २०३

निसयकांडनीस — ३०

निसइगनीसाथी — ४०

निसतिनिंसय — २०

निसवानयकसयविस — १२०

निसपावयकसयपवाह — १५०

निसकुआंयकसयभसी — १२०

निससातइसयदस — २१०

१०

उनीसआथंइसयवगिस — २३२

उनीसकअंइसययकसथि — २६१

उनीसदसाइसयउनीनय — २२०

निसआथंइसयवालि — २४०

निसनअंइसयसपी — २१०

निसदसागिनसय — ३००

०

०

Centimeter 5

10

15

20

15

10

5

0

श्रीवक्त्रं पदलि कंला जवले कले संचि कलं मद्रुह ग
 तं कुकु तं हे म दं तं ल वि कु सि उ ल य द लि ना य व
 स न स रं ग्व कं आ स रं ते लि द लि रु ति रु स म पा
 प का ति प्र ल मा ता पं न सि ला ख न ला ला ज व ल मु सि
 कु ख र ला धि त ज स था मा व लि था स्य माल कं था त थं व च
 क पा प र ला म चं ड ह ल म तं वि रु रि नं ह ला द ल प
 ति सि ता ला म आ ह ली ज स था मा व लि था स्य माल कं था
 ये व च क पा प र ला म चं ड ह ल म तं ह ला द ल प ती
 न ला म म थ ला य था पं व कं था सु वे ल लि सि ते लि सी न
 दा पा प ना स ज्ज थ ता रा म क मा प्र वि डि ता प स रु ल प थ
 य ता य ग म न च ॥ १ ॥

ॐ नमो र्धाय गुरु वं ममाधमाय तानि नमो संधाय
 महतम् ॥ विह न ति क न का दुः कु व ल य द ल नि दुः ल रु न
 श ठा त गा द स म र व हि त या ॥ सर्व ला क हि ता ताः अ द वा गं
 ति भ नाः व न क न क म नः मं द न म व ज कृ पा ता ल य र रं गा
 रु नि म नि कि न निः धू स त स ध का ताः को ता म रु वि ना सः पु म्
 दि ह ह द याः अ व वि द्या ध रि द्राः न मा कृ षा न र तैः म नि व न व

Centimeter 5

10

15

20

5

10

15

20

वनः ग्राह्यमाप्ति सक्तेः जंघवामंदनागः स्रुवि न
 विननिः वासन्नयनमतिः दिव्यं दुष्टं दुष्टाः वनकुच
 कलसैः पिब्यमानापात्राणि ॥ रत्नमसागरांतः मन्त्र
 गितित्तः यच्च विद्याधनिद्याः तन्मा कृद्वा नरतः शुभिव
 नवचर्नः ग्राह्यमाप्ति सक्तेः वृक्षोद्वादिद्य रपाः समस्त
 निनताः मुपलस्य धृपार्ण पुसि दं ॥ आयाता स्तकामाः आ

स्रुत्तनगनाः सिधिर्गंधवनागः यक्रवाकुलद्वः किन
 त्रिद्रागत्रुधसनिहनाः सकृद्वृक्षादिदवाः पूजा पथाप
 वायः तिरुवनलमित्तः भदनिद्रासं प्ररुआ हंवाव
 याभिः पुनमित्तसि नसातः मत्तमानस्रुतं ॥ तत्तुवगग
 र्त्तुना वनतः गदावती तिथं स्रुत्तस्वति वः स्रुवा नि

Centimeter 5

10

15

20

15

10

5

0

तिर्थाजीवहतिनरः शताकर्ष्युचकथाप्रसंग
 न नमो वामः गुरु नमो वामा मायः ताननिनमो
 संध्यायः न नमो वामा रजानकायः नमो मपि सूरन
 सिधेः सीधे गंधवज्रकः दिविरवि सूरवि चित्तः तौ
 पुरावज्रतिसः जहमपि कृतमं किः नोमि संवावि

मगः नरसिगत्रुयातिः कृष्णमंतिदिल्लः कृपि
 नइतिनपक्रः किदनि सूरवद्वः उवितक नकवल्ल
 नपवामा यताकः सूरयिनपनिवधः सूरपुला मंदनग्रा
 दसवननवनिभः सूरपुला तंपुलातः मदनवनविद्रु
 कापतकृदकंदुः पिरवनहीतकंदुः तिलताजा

Centimeter

5

10

15

20